



**Republika Srbija**  
**VRHOVNI SUD SRBIJE**  
**Gž 51/07**  
**08.05.2007. godina**  
**Beograd**

**U IME NARODA**

Vrhovni sud Srbije u Beogradu, u veću sastavljenom od sudija Slobodana Dražića, predsednika veća, Jelene Borovac i Vlaste Jovanović, članova veća, u parnici tužilaca Opštine Gornji Milanovac i Opštinskog veća Opštine Gornji Milanovac, čiji je zakonski zastupnik predsednik Opštine AB, čiji je punomoćnik AV, advokat, protiv tuženog BB, odgovornog urednika JP "VV", koga zastupaju BA, advokat i BV, advokat, radi objavljivanja odgovora na informaciju, odlučujući o žalbama stranaka izjavljenim protiv presude Okružnog suda u Čačku br. P. 1/07 od 16. aprila 2007. godine, u sednici održanoj 08. maja 2007. godine, doneo je

**P R E S U D U**

ODBIJA SE žalba tužilaca, a presuda Okružnog suda u Čačku br. P. 1/07 od 16. aprila 2007. godine se POTVRĐUJE.

ODBACUJE SE kao neblagovremena žalba tuženog izjavljena protiv presude Okružnog suda u Čačku br. P. 1/07 od 16. aprila 2007. godine.

**O b r a z l o ž e n j e**

Presudom Okružnog suda u Čačku br. P. 1/07 od 16. aprila 2007. godine odbijen je tužbeni zahtev tužilaca kojim je traženo da se tuženi obaveže da objavi odmah, bez odlaganja, a najkasnije u drugoj narednoj informativnoj emisiji "Vesti" Televizije GG i tako u svim informativnim emisijama "Vesti" koje se emituju toga dana, na način iz člana 56. Zakona o javnom informisanju, odgovor sa ispravkom br. 1-642-22/07 od 11.01.2007. godine koji glasi:

"Izveštaj novinara Vaše televizije sa juče održane sednice Opštinskog veća ne samo da je nepotpun, nego je i netačan. U udarnoj najavi "Vesti" voditelj izjavljuje da je Opštinsko veće usvojilo završni račun za 2007. godinu i isto to piše i u kajronu tokom emitovanja, a zapravo, Opštinsko veće je usvojilo izveštaj o izvršenju budžeta Opštine GG za 2006. godinu i to sa obrazloženjem koje ne stoji u izveštaju Vaše televizije.

Građani treba da znaju zašto u potpunosti nije došlo do izvršavanja rashoda, ako su prihodi ostvareni za 99%. Upravo zbog neutrošenosti planiranih 13,5 miliona dinara, za radove na rekonstrukciji OŠ "DD", iz razloga što Skupština opštine tek 25. decembra usvaja odluku koju je predsednik Opštine predložio 15. jula 2006. godine.

Dovodeći time budžetske korisnike u situaciju nerealizacije odobrenih sredstava zbog ograničenog vremena od par dana za raspisivanje javnih nabavki i tendera u zakonskom roku. Iz tog razloga 7.000.000,00 dinara budžetskih sredstava nije realizovalo JP za puteve, 1.000.000,00 dinara predviđenih za rekonstrukciju sanitarnog čvora u zgradi Opštine i otklanjanje vlage na zgradi Načelstva, 900.000,00 dinara namenjen je sportskim klubovima, 3.500.000,00 dinara naknade za zaštitu životne sredine i drugih potreba koje stoje u informaciji o izvršenju

budžeta za 2006. godinu.

Što se tiče odluke o preuzimanju osnivačkih prava nad domom zdravlja, načelnik Pravne službe u Zdravstvenom centru, ĐĐ, bio je jasan kada je istakao da posao preuzimanja osnivačkih prava nad Domom zdravlja nije određen samo zbog neodgovornosti članova Upravnog odbora Zdravstvenog centra, koji se nisu ni jednom sastali izuzev kada su imali nameru da smene sadašnjeg direktora Zdravstvenog centra.

O celom ovom slučaju predsednik AB izvestio je lično pomoćnika ministra zdravlja i načelnika Sektora za organizaciju zdravstvene službe, dr EE, koja je najavila dolazak po ovom pitanju, kao i dolazak zdravstvene inspekcije.

Na juče održanoj sednici Opštinsko veće donelo je ukupno 11 rešenja o poništaju poravnanja koja je protivzakonito izvršio tadašnji VD direktor JP za izgradnju ŽŽ. U obrazloženju rešenja stoji:

- da za poravnanja koja su zaključena u JP za izgradnju nisu postojala novčana sredstva za isplatu korisnika zemljišta koja su predviđena u planu i programu ovog preduzeća,

- da ne postoji zahtev za rešavanje imovinsko-pravnih poslova koji se podnose nadležnom opštinskom odeljenju, a preko Opštinskog javnog pravobranioca,

- da postupak nije sproveden u skladu sa zakonom, jer izuzimanje i utvrđivanje naknade za izuzeto zemljište se sprovodi u postupku koji je obavezan pred imovinskom službom uz učešće Javnog pravobranioca,

- da ne postoji odgovarajući planski akt i niz drugih nepravilnosti.

Predsednik AB upoznao je članove veća i da je na sve nepravilnosti i nezakonitosti tadašnji VD direktor bio upozoravan od strane zaposlenih u tom preduzeću, ali se ŽŽ nije obazirao. Dodavši, da je kulminacija protiv zakonitih radnji i dostavljanje naloga za isplatu poravnanja na potpis predsedniku Opštine i to 29.12.2006. godine, kada je već ŽŽ bio razrešen dužnosti direktora preduzeća od strane skupštinske većine.

Članovi veća bili su upoznati i sa nezakonitošću i nepravilnošću postavljanja vršioca dužnosti direktora u pojedinim javnim preduzećima i ustanovama. Posebno u preduzećima gde postoje presude Okružnog suda, koje se i dalje ne poštuju. Bilo je reči i o kvalifikacijama i godinama radnog iskustva nekih od direktora postavljenih na poslednjoj sednici SO. "

sve pod pretnjom plaćanja novčane svote u iznosu od 100.000,00 dinara za slučaj neobjavlivanja. Drugim stavom izreke presude obavezani su tužioci da tuženom solidarno isplate i troškove postupka u iznosu od 22.450,00 dinara, u roku od 15 dana.

Protiv naznačene presude Okružnog suda u Čačku tužioci su izjavili blagovremenu žalbu zbog pogrešno i nepotpuno utvrđenog činjeničnog stanja, bitnih povreda odredaba ZPP i pogrešne primene materijalnog prava.

Tuženi je izjavio neblagovremenu žalbu protiv odluke o troškovima postupka sadržanoj u navedenoj presudi Okružnog suda.

Žalba tužilaca nije osnovana, a žalba tuženog nije blagovremena.

U provedenom postupku nisu počinjene bitne povrede postupka iz člana 361. st.2. tač.1, 2, 5, 7. i 9. Zakona o

parničnom postupku ("Službeni glasnik RS" br. 125/04), a na koje drugostepeni sud pazi po službenoj dužnosti. Nije počinjena ni bitna povreda postupka iz člana 361. st.1. u vezi člana 8. Zakona o parničnom postupku, budući da je prvostepeni sud izvedene dokaze valjano ocenio, a dati razlozi su potpuno jasni i logični, pa nema ni bitne povrede iz tačke 12. stava 2, člana 361 ZPP.

U prvostepenom postupku je utvrđeno da je u najavi informativne emisije "Vesti" na "VV" i na kajronu (pokretna traka na kojoj se nalazi odštampan tekst vesti) tokom emitovanja iste emisije 10.01.2007. godine, objavljena netačna informacija u vezi održane sednice Opštinskog veća Gornji Milanovac, tako što je navedeno da je usvojen završni račun za 2006. godinu umesto da je saopšteno da je Opštinsko veće na svojoj sednici usvojilo Izveštaj o izvršenju budžeta Opštine GG za 2006. godinu. U istoj emisiji navedena je i tačna informacija sledeće sadržine: " U velikoj sali SO danas je održana 33. sednica Opštinskog veća. Na današnjem zasedanju usvojen je Izveštaj o izvršenju opštinskog budžeta za 2006. godinu. Načelnik Odeljenja za privredu i finansije, ZZ, izvestio je da su budžetski prihodi u prethodnoj godini ostvareni sa 99% u odnosu na planirane, dok je u odnosu na planirane rashode utrošeno 88% sredstava, tako da će u završnom računu za 2006. godinu biti konstatovan višak." Informativna služba Kabineta predsednika Opštine je 11.01.2007. godine tuženom dostavila odgovor i demantij na informaciju koja je navedena u najavi emisiji i na kajronu, pod brojem 1-642-22/07 godine, sa sadržinom kako stoji u izreci ove presude. Na istoj televiziji je 11.01.2007. godine u emisiji "Vesti" izvršena ispravka informacije koja je bila netačno navedena u najavi i kajronu pomenute emisije "Vesti" od 10.01.2007. godine objavljivanjem teksta: " U našu redakciju danas je iz informativne službe Kabineta SO stigao demantij na najavu vesti i tekst kajrona koji se odnosi na jučerašnju sednicu Opštinskog veća. Umesto "Opštinsko veće danas usvojilo završni račun budžeta za prošlu godinu", rečenica treba da glasi: "Opštinsko veće usvojilo izveštaj o izvršenju budžeta Opštine GG za 2006. godinu. Ujedno se izvinjavamo zbog načinjenog propusta". Preostali deo teksta demantija nije objavljen.

Na osnovu ovako utvrđenih činjenica pravilno je prvostepeni sud odbio tužbeni zahtev tužilaca budući da je utvrdio da nisu ispunjeni uslovi predviđeni odredbama člana 47. st.1. i 2. Zakona o javnom informisanju ("Službeni glasnik RS" br.43/2003).

Nesumnjivo je utvrđeno, što tužioci i ne spore da je netačna informacija objavljena u najavi emisije "Vesti" i na kajronu tokom emitovanja iste emisije 10.01.2007. godine ispravljena u emisiji "Vesti" sledećeg dana, 11.01.2007. godine tako što je naznačeno da umesto teksta: "Opštinsko veće danas usvojilo završni račun budžeta za prošlu godinu" je navedeno da je tekst trebao da glasi: "Opštinsko veće usvojilo izveštaj o izvršenju budžeta Opštine GG za 2006. godinu", a ujedno je izrečeno i izvinjenje zbog načinjenog propusta. Tekst demantija i odgovora koji su tužioci ponudili tuženom je znatno duži od netačne informacije i nije u neposrednoj vezi sa netačnom informacijom jer u emisiji "Vesti" nisu ni obrazlagani razlozi zbog kojih planirani rashodi za 2006. godinu nisu u celosti utrošeni, već u obimu od 88%.

Suprotno žalbenim navodima, prvostepeni sud je pravilno ocenio uređivačku koncepciju emisije "Vesti" u kojoj je izneta sporna informacija. Prvostepeni sud je pregledao video zapis navedenih emisija i utvrdio je da je koncepcija takva da se javnosti saopštavaju informacije u vezi odluka koje donose nadležni organi Opštine, a koje sadrže jasne i najnužnije podatke u vezi tih odluka, bez komentara i analizi činjenica koje su sadržane u toj odluci. Kako Opštinsko veće nije donelo neku posebnu odluku o tome ko je odgovoran zbog toga što je deo sredstava Opštine ostao neutrošen nije ni bilo nužno da se u takvoj informativnoj emisiji o tome govori, ali je bitno da se saopšti tačna sadržina navedene odluke, a što je u konkretnom slučaju i učinjeno objavljivanjem ispravke koja se odnosila na pogrešnu informaciju objavljenoj u najavi emisije "Vesti" i kajronu emitovanoj 10.01.2007. godine.

Prema tome, postojali su razlozi za neobjavljivanje odgovora iz člana 58. st.1. Zakona o informisanju, budući da se odgovor ne odnosi na informaciju na koju podnosilac tvrdi da odgovara (tač. 6.), da je odgovor neprimereno duži od informacije, a podnosilac ga nije primerio u roku za podnošenje odgovora ( tač.11.), jer je već objavljena ispravka informacije na koju se odgovara (tač.15.).

Prvostepeni sud je takođe pravilno ocenio da se informacija data u informativnoj emisiji "Vesti" od 10.01.2007. godine ne može smatrati nepotpunom ili da je kao takva podesna da povredi pravo ili interes tužioca sobzirom na to da data informacija ne sadrži ni direktno ni indirektno zaključak, ocenu ili sugestiju upućenu javnosti da je Opštinsko veće odgovorno zbog toga što sredstva iz budžeta nisu utrošena u celini, a u odnosu na tužioca Opštinu Gornji Milanovac ne postoji ni jedan razlog na osnovu koga bi se moglo zaključiti da je sporna informacija podesna da povredi pravo ili interes iste Opštine. Pored toga, tužioci nisu ni dokazali da je na 33. sednici Opštinskog veća bilo reči o tome da se tužiocima stavlja na teret to što budžet za 2006. godinu nije u celosti realizovan, pa tužiočeva tvrdnja da sporna informacija nije potpuna nema uporišta u utvrđenim činjenicama niti u navedenim zakonskim odredbama.

Iz iznetih razloga Vrhovni sud Srbije je ocenio da žalba tužilaca nije osnovana pa je odlučio kao u prvom stavu izreke presude na osnovu člana 375. Zakona o parničnom postupku.

Odlučujući o žalbi tuženog na odluku o troškovima postupka koju je podneo jedan od punomoćnika tuženog, Vrhovni sud je utvrdio da je ista neblagovremena. Iz spisa predmeta proizilazi da je prvostepena presuda dostavljena punomoćniku tuženog, advokatu BA 19. aprila 2007. godine, a žalbu je izjavio drugi punomoćnik BV, advokat 30. aprila 2007. godine. Rok za izjavljivanje žalbe iznosi 5 dana od dana dostavljanja prepisa presude (član 65. stav 1 Zakona o javnom informisanju). Prvostepeni sud je dao pravilan uput u pouci o pravnom leku. Odredbom člana 132. stav 2. Zakona o parničnom postupku je propisano da ako stranka ima više zakonskih zastupnika odnosno punomoćnika, da je dovoljno da se dostavljanje izvrši jednom od njih. Prema tome rok od 5 dana se računa od dana dostave prvostepene presude punomoćniku tuženog BA, advokatu, odnosno od 19. aprila 2007. godine. Kako je taj rok protekao to je žalba tuženog odbačena kao neblagovremena na osnovu člana 374 ZPP.

Predsednik veća-sudija,

Slobodan Dražić, s.r.

Za tačnost otpavka

Upravitelj pisarnice

Mirjana Vojvodić

ZS